



17. október 2014

# TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA 4 NOTICES TO MARINERS 2014

Tilkynningar nr. / Notices No. 23 – 28

Í þessu eintaki eru tilkynningar varðandi neðangreind sjókort.  
The following charts are affected by the NMs in this issue.

Kort/Chart	Tilk./NM	Kort/Chart	Tilk./NM	Kort/Chart	Tilk./NM
31	25	363	25		
36	25	365	25		
41	27				
57	23,24				
316	26 (T)				

Tengill á T.t.s./ Link to NM's: <http://www.lhg.is/starfsemi/sjomaelingasvid/tts/>

## Efni/Contents

- I Tilkynningar til sjófarenda / Notices to Mariners
- II Ýmsar tilkynningar og aðvaranir / Miscellaneous
- III Leiðréttingar í Vitaskrá 2012 / Corrections to List of Lights 2012
- IV Tilkynningar í sjókort 2013 / List of charts affected 2013

Landfræðileg lega staðar miðast við sjókort í stærsta mælikvarða nema annað sé tekið fram og er gefin upp í gráðum, mínútum og brotum úr mínútu. Allar stefnur eru gefnar réttvísandi frá 000°(norðri) austur um að 360°, þær sem eiga við ljósgeira eru gefnar frá sjó. Skammstafanir (P) og (T) tákna bráðabirgða (preliminary) og tímabundna (temporary) tilkynningu.

*Geographical positions refer to the largest scale chart unless otherwise stated. They are given in degrees, minutes and decimals of a minute. Bearings are referred to the true compass and are reckoned clockwise from 000° to 360° those relating to lights are from seaward. The abbreviations (P) and (T) stand for preliminary and temporary notices.*

**Sjófarendur eru beðnir að tilkynna strax til Sjómælinganna, verði þeir varir við eða uppgötvi siglingahættur, sem eru ekki sýndar í sjókortum, einnig ef þeir verða varir við skekkjur í sjókortum eða öðrum leiðbeiningum fyrir sjófarendur.**

# SJÓKORTASALAR

## *Chart agents*

### **Reykjavík - Hafnarfjörður**

Viking Life-Saving Equipment á Islandi ehf., Íshella 7, 220 Hafnarfjörður.

Sími: 544 2270 Fax: 544 2271

[viking-is@viking-life.com](mailto:viking-is@viking-life.com)

[ajo@viking-life.com](mailto:ajo@viking-life.com)

### **Akureyri**

Gúmmíbátapjónusta Norðurlands, Draupniskötu 3, 603 Akureyri.

Sími: 462 6040 Gsm: 898 3366 Fax: 461 790

[gummibatar@tpostur.is](mailto:gummibatar@tpostur.is)

## **Rafræn sjókort – ENC kort**

### *Electronic Navigational Charts - ENC*

IC-ENC ([www.ic-enc.org](http://www.ic-enc.org)) sér um dreifingu ENC korta fyrir Sjósmælingar Íslands.

*Icelandic ENCs are distributed via IC-ENC ([www.ic-enc.org](http://www.ic-enc.org)).*

Upplýsingar um söluaðila er af finna hér: <http://www.ic-enc.org/distribution>

*Information on Value Added Resellers: <http://www.ic-enc.org/distribution>*

ENC kortaskrá/ ENC Catalogue: <http://www.ic-enc.org/coverage>

---

### **Prentunarleiðbeiningar vegna uppdráttar í mælikvarða**

Veljið að prenta á blaðstærð A4 og stillið á að prenta í raunstærð (Actual size).

### **Printing instructions for blocks at set scale**

Print on paper size A4 and choose to print actual size.

# I TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA

## 23. N-land. Eyjafjörður. Siglingahætta.

Færið inn markalínu á sjó ----- milli eftirtalinna staða:

Reitsvík:

- a) 65°57,670'N – 018°26,830'V land
- b) 65°57,750'N – 018°26,100'V
- c) 65°57,450'N – 018°23,340'V
- d) 65°57,060'N – 018°23,130'V land

Rauðavík:

- a) 65°53,630'N – 018°16,430'V land
- b) 65°53,560'N – 018°14,870'V
- c) 65°52,370'N – 018°13,650'V
- d) 65°51,980'N – 018°15,220'V land

Línan markar aflagt skelfiskræktunarsvæði sem enn er hættulegt siglingum. Athugið að leifar af línum gætu náð út fyrir afmarkað svæði.

Kort 57

Sjómælingar Íslands

## 24. N-land. Eyjafjörður. Hrísey. Siglingahætta.

Breytið markalínu á sjó er sýnir skelfiskræktunarsvæði suður af Hrísey:

- a) 65°58,660'N, 018°22,600'V land
- b) 65°58,170'N, 018°21,820'V
- c) 65°58,450'N, 018°20,500'V
- d) 65°59,000'N, 018°21,000'V land







Línan markar aflagt skelfiskræktunarsvæði sem enn er hættulegt siglingum. Athugið að leifar af línum gætu náð út fyrir afmarkað svæði.

Kort 57

Sjómælingar Íslands

## 25. SV-land. Ljósdufl. Endurnýjun. Stangardufl.

Eftirtalin ljósdufl hafa verið endurnýjuð. Litur og ljóseinkenni óbreytt.

- a) Valhúsagrunn. Staður: 64°04,948'N, 022°05,098'V. Skiptið út  fyrir 
- b) Æðarsker. Staður: 64°04,540'N, 022°01,600'V. Skiptið út  fyrir 
- c) Helgasker. Staður: 64°04,252'N, 022°00,875'V. Skiptið út  fyrir 

Kort nr. 31, 36 (a)

Kort nr. 363, 365 (a, b, c)

Vitaskrá 2012 bls. 30

Sjómælingar Íslands

**26. (T) S-land. Sandgerði. Leiðarljós.**

Ytra leiðarljós við leiðarlínu II, á stað 64°02,44'N, 022°43,85'V, hefur verið fjarlæggt tímabundið.

Kort nr. 316

Vegagerðin

**27. V-land. Arnarfjörður. Sæstrengur.**

Færið inn neðansjávarrafstreng milli eftirtalinna staða:

- a) 65°45,415'N, 023°23,716'V
- b) 65°45,353'N, 023°23,711'V
- c) 65°45,224'N, 023°23,535'V
- d) 65°44,276'N, 023°22,881'V
- e) 65°44,110'N, 023°22,886'V
- f) 65°43,917'N, 023°23,190'V
- g) 65°43,775'N, 023°23,545'V

Kort nr. 41

Sjómælingar Íslands

## **II ÝMSAR TILKYNNINGAR OG AÐVARANIR**

**28. Tímabundin (T) tilkynning fallin úr gildi**

Nr. 3/20 (T) 2014 NA-land. Raufarhöfn. Ljósdufl.

Vegagerðin

# I NOTICES TO MARINERS

## 23. N-Coast. Eyjafjörður. Danger to navigation.

Insert maritime limit ----- joining:

Reitsvík:

- a) 65°57.670'N – 018°26.830'W land
- b) 65°57.750'N – 018°26.100'W
- c) 65°57.450'N – 018°23.340'W
- d) 65°57.060'N – 018°23.130'W land

Rauðavík:

- a) 65°53.630'N – 018°16.430'W land
- b) 65°53.560'N – 018°14.870'W
- c) 65°52.370'N – 018°13.650'W
- d) 65°51.980'N – 018°15.220'W land

The line marks disused marine farm that can be dangerous to navigation. Be aware that remains of the marine farm can be found outside the marked area.

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

## 24. N-Coast. Eyjafjörður. Hrísey. Danger to navigation.

Change the maritime limits of marine farm south of Hrísey to:







- a) 65°58.660'N, 018°22.600'W land
- b) 65°58.170'N, 018°21.820'W
- c) 65°58.450'N, 018°20.500'W
- d) 65°59.000'N, 018°21.000'W land

The line marks disused marine farm that can be dangerous to navigation. Be aware that remains of the marine farm can be found outside the marked area.

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

## 25. SW-Coast. Light buoys renewed. Spar buoys.

The following buoys have been renewed. Colour and light characteristics unchanged.

- d) Valhúsagrunn. Pos.: 64°04.948'N, 022°05.098'W. Replace  with 
- e) Æðarsker. Pos.: 64°04.540'N, 022°01.600'W. Replace  with 
- f) Helgasker. Pos.: 64°04.252'N, 022°00.875'W. Replace  with 

Charts No. 31, 36 (a)

Charts No. 363, 365 (a, b, c)

List of Lights 2012 p. 30

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

**26. (T) S-Coast. Sandgerði. Leading light.**

Outer light at leading line II, in pos.: 64°02.44'N, 022°43.85'W, has been removed temporary.

Chart No. 316

Icelandic Road and Coastal Administration

**27. W-Coast. Arnarfjörður. Submarine cable.**

Insert a submarine power cable between the following pos.:

- a) 65°45.415'N, 023°23.716'W
- b) 65°45.353'N, 023°23.711'W
- c) 65°45.224'N, 023°23.535'W
- d) 65°44.276'N, 023°22.881'W
- e) 65°44.110'N, 023°22.886'W
- f) 65°43.917'N, 023°23.190'W
- g) 65°43.775'N, 023°23.545'W

Chart No. 41

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

## II MISCELLANEOUS

**28. Temporary (T) notice cancelled.**

No. 3/20 (T) 2014 NE-Coast. Raufarhöfn. Light Buoy.

Icelandic Road and Coastal Administration

# III LEIÐRÉTTINGAR Í VITASKRÁ 2012

## III CORRECTIONS TO LIST OF LIGHTS 2012

### Dufl

Bls.	Nafn	Staður	Ljóseinkenni	Toppmerki	Lýsing
30	Valhúsagrunn - ljósdufl	64 04,95 22 05,10	Fl R 3s		Rautt stangardufl - radarspegill
30	Æðarsker - ljósdufl	64 04,54 21 57,20	Fl R 5s		Rautt stangardufl - radarspegill
30	Helgasker - ljósdufl	64 04,25 22 00,87	Fl G 5s		Grænt stangardufl - radarspegill

# IV TILKYNNINGAR Í SJÓKORT 2014

## IV LIST OF CHARTS AFFECTED 2014

Kort nr.	Albj. nr.	Nr.	Tilk.nr.	Kort nr.	Albj. nr.	Nr.	Tilk.nr.
Chart No.	INT No.	No.	Notice No.	Chart No.	INT No.	No.	Notice No.
10	112	1	5(T)	424		2	13
15		1	5(T)	426		2	13
21	1010	1	5(T)	51	1105		
31	1103	1, 2, 3,4	7, 13, 22(T),25	52			
32		1	7	53			
33				55			
35		3	22(T)	57	1110	4	23,24
36	1112	2, 3, 4	13, 22(T), 25	515			
37		2	13	516			
310				518			
313				519			
314		2	14, 15, 16	522			
316		4	26(T)	523			
321		1	7	524			
361				530	1118		
362	1113			532			
363		4	25	534			
364		2	13	61	1100	1	5(T)
365		2, 4	13, 25	62			
366		1	10	63			
367				610			
41	1104	4	27	611			
42				613			
43				71	1101		
44				72			
46	1114			73	1111		
410				74			
411				712			
412				714		1, 2	2, 3, 4(T), 12
413				715			
414				716			
415				717			
416				718			
417				719			
418				720			
420				81	1102		
421				82			
422				810			
423							